



---

## Recommandations aux auteurs/ Raccomandazioni agli autori

- 1- Les travaux doivent être inédits et ne doivent pas avoir été proposés de façon simultanée à d'autres publications.
- 2 - Les articles, rédigés en langue italienne ou française, devront être envoyés à l'adresse suivante : [marita.mattioda@unito.it](mailto:marita.mattioda@unito.it)
- 3 - Les articles seront soumis à un Comité de lecture.
- 4 - Tout article sera accompagné par une courte présentation de l'auteur(e) et sera identifié par un titre clair et descriptif de son contenu.
- 5 - Tout article devra comporter un résumé (200 mots maximum) en français, en anglais et en italien et au moins trois mots-clés identifiant son contenu.
- 6 - Les articles devront être écrits en Times New Roman, taille 12, interlignes simples (20.000 signes maximum).
- 7 - Format standard des articles :

a) Titre de l'article

Times New Roman Gras, taille 12, centralisé, avec majuscule uniquement à la première lettre.

b) Prénom et Nom de l'auteur(e)

Times New Roman, taille 12, centralisé, majuscules aux initiales, à la ligne immédiatement après le titre.

c) Affiliation de l'auteur(e) (Institution, Pays)

Times New Roman Normal, taille 12, centralisé, majuscules aux initiales, à la ligne immédiatement après le nom de l'auteur(e).

d) Courriel de l'auteur(e) (sans lien Internet), en caractère 10 à la ligne immédiatement après l'affiliation de l'auteur(e).

e) Résumé de l'article

Times New Roman Italique, taille 10, justifié, 3 interlignes simples après l'entité d'appartenance de l'auteur(e). Le résumé devra être descriptif du contenu de l'article.

f) Début de l'article

Séparé par une ligne blanche du résumé de l'article.

g) Titres des paragraphes

Times New Roman Gras, taille 12, précédés de numérotation.

#### h) Paragraphes

Times New Roman, taille 12, alignement justifié. Pas de termes en majuscules, ni en caractères gras ; ne pas souligner le texte dans votre article, ni utiliser de couleur. Ne mettre aucun alinéa, interligne simple.

- Les citations longues de plusieurs lignes sont en caractère 10 et sont positionnées à deux interlignes avant et après le texte. Les citations courtes sont laissées dans le texte et mises entre guillemets.
- Dans le corps du texte, renvois à la bibliographie par le biais du nom de l'auteur(e) et de l'année, éventuellement complétés par le numéro de page précis (Dupont, 1992 : 55).
- Les liens *Internet* doivent être désactivés.
- Les figures complexes, les photos seront envoyées en format gif ou jpg ou réalisées à l'aide d'un logiciel de dessin compatible avec Word. Elles seront numérotées et fournies dans un fichier séparé et sous forme papier de très bonne qualité de façon à permettre la reproduction directe. Dans le corps du texte, on indiquera : « Insérer la figure N ici ».

#### i) Notes

A la fin de l'article, Times New Roman, taille 9, avec appel de note automatique continu (1, 2... 5). Dans le texte, l'appel de note précède l'éventuel signe de ponctuation.

#### j) Références / Bibliographie

Times New Roman, taille 10, après les Notes. Les textes sont ordonnés par ordre alphabétique des noms des auteurs. En cas de plusieurs textes d'un même auteur, les textes sont ordonnés par ordre chronologique (du plus vieux au plus récent).

- Les textes en bibliographie et les adresses Internet en sitographie doivent être séparés par un interligne.
- Pour un ouvrage :  
Gaonac'h, D., Golder C., 1995. *Manuel de psychologie pour l'enseignement*. Paris : Hachette Education.  
Fayol, M. et al., 1992. *Psychologie cognitive de la lecture*. Paris : PUF.  
Morais, J., 1996. *La lecture et l'apprentissage de la lecture : questions pour la science*. In : *Regards sur la lecture et ses apprentissage*. Paris : Observatoire National de la lecture, p. 330-340.
- Pour un article :  
Kern, R. G., 1994. « The Role of Mental Translation in Second Language Reading ». *Studies in Second Language Acquisition*, n° 16, p. 441-61.
- Pour les sites Internet :
  - Entre parenthèses, insérez la date de dernière consultation des sites, à la ligne après le titre de la section.
  - Toutes les adresses Internet sont précédées par <http://www>.
  - Classement des sites par ordre alphabétique.
  - Pas de point final après une adresse Internet.

---

## Raccomandazioni agli autori

1- I lavori devono essere inediti e non devono essere stati proposti simultaneamente ad altre pubblicazioni.

2 - Gli articoli, redatti in lingua italiana o francese, devono essere inviati al seguente indirizzo : [marita.mattioda@unito.it](mailto:marita.mattioda@unito.it)

3 - Gli articoli saranno sottoposti all'approvazione del Comitato di lettura della rivista.

4 - Tutti gli articoli dovranno essere accompagnati da una breve presentazione dell'autore/trice e saranno identificati da un titolo chiaro che ne descriva il contenuto.

5 - Ogni articolo dovrà comportare un abstract di 200 parole al massimo, in francese, inglese ed italiano, ed almeno tre parole chiave che ne identifichino il contenuto.

6 - Gli articoli saranno scritti in Times New Roman, dimensione 12, interlinea singola (20.000 battute al massimo).

7 - Formattazione standard degli articoli :

a) Titolo dell'articolo

Times New Roman, Grassetto, dimensione 12, centrato, in maiuscolo solamente la prima lettera.

b) Nome e Cognome dell'autore/trice

Times New Roman, dimensione 12, centrato, le iniziali in maiuscolo, accapo immediatamente dopo il titolo.

c) Appartenenza dell'autore (Istituzione, Nazione)

Times New Roman, Normale, dimensione 12, centrato, iniziali in maiuscolo, accapo subito dopo il cognome dell'autore/trice.

d) Indirizzo E-mail dell'autore /trice (disattivare il link Internet), dimensione del carattere 10, accapo subito dopo l'ente di appartenenza dell'autore/trice.

e) Abstract dell'articolo

Times New Roman, Corsivo, dimensione 10, giustificato, 3 righe sotto l'ente di appartenenza dell'autore/trice. L'abstract dovrà descrivere in modo chiaro ed esaustivo il contenuto dell'articolo.

f) Inizio articolo

Separato da una riga bianca dall'abstract dell'articolo.

g) Titolo dei paragrafi

Times New Roman, Grassetto, dimensione 12, preceduto da numerazione araba.

h) Paragrafi

Times New Roman, dimensione 12, allineamento giustificato. Non utilizzare né il maiuscolo né il grassetto; non sottolineare né usare altri colori del carattere. Non mettere rientri ed utilizzare l'interlinea singola.

- Le citazioni lunghe diverse righe sono in carattere 10 e vanno posizionate due righe dopo e prima del testo che esse seguono e precedono rispettivamente.

Le citazioni brevi restano nel testo messe tra virgolette.

- Nel corpo del testo, i rinvii bibliografici si fanno tra parentesi inserendo il nome dell'autore, l'anno e l'eventuale numero di pagina della citazione (Dupont, 1992 : 55).
- I link Internet devono essere disattivati.
- Le immagini complesse e/o le foto dovranno essere inviate a parte in formato gif o jpg o realizzate con un software compatibile con Word. Saranno numerate e fornite in un file a parte. Nel corpo del testo, si indicherà : « Inserire qui la figura n. X ». La qualità delle immagini e delle figure dovrà essere sufficientemente alta da permetterne direttamente la riproduzione.

i) Note

Alla fine dell'articolo, Times New Roman, dimensione 9, con richiamo automatico (1, 2...5). Nel testo, il rinvio numerico alla nota precede l'eventuale segno di punteggiatura.

j) Riferimenti / Bibliografia

Times New Roman, dimensione 10, dopo le Note. I testi saranno inseriti in ordine alfabetico per cognome dell'autore/trice. Nel caso di più di un testo dello stesso autore, i testi andranno inseriti in ordine cronologico (dal più vecchio al più recente).

- I testi in bibliografia e gli indirizzi Internet in sitografia devono essere separati da una riga vuota.
- Per un testo :  
Gaonac'h, D., Golder C., 1995. *Manuel de psychologie pour l'enseignement*. Paris : Hachette Education.  
Fayol, M. et al., 1992. *Psychologie cognitive de la lecture*. Paris : PUF.  
Morais, J., 1996. *La lecture et l'apprentissage de la lecture : questions pour la science*. In : *Regards sur la lecture et ses apprentissage*. Paris : Observatoire National de la lecture, p. 330-340.
- Per un articolo :  
Kern, R. G., 1994. « The Role of Mental Translation in Second Language Reading ». *Studies in Second Language Acquisition*, n° 16, p. 441-61.
- Per i siti Internet :
  - Tra parentesi, inserire la data di ultima consultazione dei siti, accapo dopo il titolo dell'eventuale sezione.
  - Tutti gli indirizzi sono preceduti da <http://www>.
  - Inserimento dei siti per ordine alfabetico.
  - Omettere il punto finale dopo un link.